



AFFETTATRICE
ELETTRICA

ERICE

ISTRUZIONI D'USO

Avvertenze di sicurezza



ATTENZIONE!

Attenzione! Leggere le istruzioni prima dell'uso. Leggere tutti gli avvisi di sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Avvertenza! Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico per le funzioni indicate nel presente manuale. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella

della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di altre persone o animali. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di

alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso, alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.

Attenzione! Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo o manutenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio

mentre è collegato alla rete elettrica. In caso di danneggiamento del filo di alimentazione o dell'apparecchio, è necessario farlo riparare dal fabbricante o presso un centro assistenza autorizzato in modo da evitare eventuali pericoli. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza o conoscenza se a loro è stata assicurata un'adeguata sorveglianza oppure se hanno ricevuto istruzioni circa l'uso in sicurezza dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate da bambini. Mantenere

l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini e custodire in luogo asciutto e sicuro.

L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.

Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua.

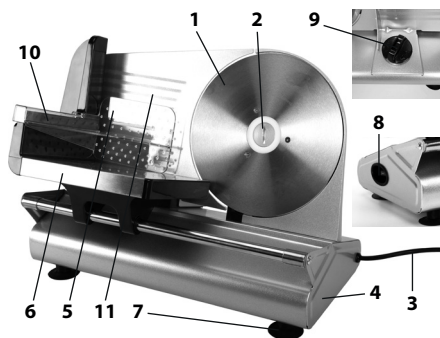
Non immergere il corpo motore in acqua e non metterlo mai sotto un rubinetto d'acqua corrente.

Non far mai funzionare l'apparecchio senza alimenti. Quest'apparecchio non è concepito per esser usato continuativamente. Far raffreddare l'apparecchio sempre per qualche minuto tra un utilizzo e un altro. Attenzione: assicurarsi di non utilizzare l'apparecchio in maniera errata e di utilizzarlo esclusivamente in conformità alle istruzioni in dotazione. Non usare l'apparecchio se sono danneggiati il corpo motore o i suoi accessori. Non toccare mai le parti in movimento. Spegnerne l'apparecchio prima di cambiare gli accessori e di avvicinarsi alle parti in movimento durante il funzionamento. Prima di pulire il

prodotto, è necessario accertarsi che la spina sia disinserita. Prestare particolare attenzione per la presenza di lame taglienti ed in particolare quando si estraggono eventuali lame dalla coppa, quando questa viene svuotata e durante la pulizia. Prima di inserire gli alimenti accertarsi che abbiano temperatura ambiente. Non inserire alimenti caldi. Prima dell'utilizzo lavare le parti a contatto con alimenti. Non usare l'apparecchio se le lame o anche una sola delle componenti dell'apparecchio sono danneggiate. Questa macchina deve essere usata con il carrello di alimentazione e la piastra di appoggio in posizione, ameno che questo non sia possibile a causa della grandezza e della forma dell'alimento. Prendere delle precauzioni in caso di manipolazione di lame taglienti in particolare quando si estrae la lama dalla coppa, quando viene svuotata e durante la pulizia.

COMPONENTI

1. Lama
2. Rondella blocca lama
3. Spina elettrica
4. Base di appoggio
5. Braccio blocca alimenti
6. Piano di taglio scorrevole
7. Piedini a ventosa
8. Tasto ON/OFF
9. Manopola per variare lo spessore (0-15 mm)
10. Impugnatura
11. Piatto per sostegno alimenti



PRIMO UTILIZZO

Estrarre l'apparecchio dalla scatola con cura. Rimuovere il restante imballaggio e riporlo nella scatola. Pulire l'affettatrice prima di utilizzarla.

NOTE DI INSTALLAZIONE

Avvertenze di sicurezza per la collocazione dell'apparecchio. Non collocare mai l'affettatrice su un piano caldo o in prossimità di una fiamma.

Assicurarsi che il cavo non penda su una fonte di calore o su un corpo fendente.

Non lasciare che il cavo si annodi o rimanga bloccato, non avvolgerlo intorno all'affettatrice.

Posizionare l'apparecchio su una superficie piana non scivolosa e vicino ad una presa di corrente.

Srotolare il cavo alla lunghezza desiderata ed inserire la spina nella presa.

Spingere l'impugnatura sul piano di taglio.

ISTRUZIONI PER AFFETTATURA

Avvertenze per il taglio e per maneggiare l'affettatrice.

Non toccare mai la lama quando è in funzione. Pericolo di lesione.

Utilizzare sempre l'impugnatura per bloccare l'alimento da affettare. Premere l'alimento da affettare con l'impugnatura verso la lama.

Utilizzare l'apparecchio solo per affettare alimenti da tagliare e non per altri scopi. Non utilizzare l'apparecchio per tagliare alimenti congelati, ossi, alimenti con noccioli o alimenti imballati.

Non fare funzionare più di 5 minuti ininterrottamente per ogni utilizzo. Quindi, permettere all'apparecchio di raffreddarsi, facendo trascorrere almeno 30 minuti prima del successivo utilizzo.

La lama continuerà a ruotare dopo lo spegnimento dell'affettatrice.

Per motivi di sicurezza posizionare lo spessore di taglio sullo "0" dopo l'utilizzo.

FUNZIONAMENTO DELL'AFFETTATRICE

Posizionare l'interruttore su "ON" per attivare la lama. Per spegnere l'apparecchio posizionare l'interruttore su "OFF" ed attendere che la lama smetta completamente di ruotare. Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, assicurarsi che:

- la lama sia ben fissata all'apparecchio;
- il pulsante di accensione/spegnimento sia posizionato su OFF;
- la manopola dello spessore sia in posizione 0.

IMPOSTAZIONE DELLO SPESSORE

Lo spessore del taglio può essere impostato da un minimo di "0" ad un massimo di 15 mm. Impostare lo spessore desiderato utilizzando la manopola. La gradazione sulla manopola non è da intendere come spessore in mm della fetta. Per motivi di sicurezza la lama in posizione "0" è coperta. Far scivolare l'impugnatura allontanandola al massimo dalla lama.

Fissare il braccio blocca alimenti sull'impugnatura. Posizionare un vassoio (non in dotazione) per raccogliere le fette. Posizionare l'alimento da affettare sul piano di taglio. Premere leggermente il cibo contro il piatto di supporto dell'alimento con l'aiuto dell'impugnatura e del braccio blocca alimenti. Selezionare lo spessore desiderato. Accendere il dispositivo e mentre spingete leggermente l'alimento da affettare, dirigetelo verso la lama. Per un migliore risultato applicare una maggiore pressione.

Dopo l'utilizzo dell'affettatrice posizionare la manopola dello spessore sullo "0" in modo da avere la lama coperta e spegnere premendo il pulsante OFF.

Per salvaguardare le dita utilizzare sempre il piano di taglio, l'impugnatura e il braccio blocca alimenti in dotazione.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenze per la pulizia dell'affettatrice

1. Prima di pulire l'affettatrice spegnere il dispositivo, disinserire la spina e posizionare il piatto di supporto dell'alimento sullo "0".

2. Non immergere l'apparecchio nell'acqua o altri liquidi.

3. La lama è molto tagliente, pericolo di lesioni gravi.

È necessario eseguire la pulizia in maniera regolare, i residui di cibo potrebbero accumularsi nell'affettatrice o dietro la lama. Rimuovere l'impugnatura e pulire con acqua tiepida. Pulire la base ed il piano di taglio utilizzando un panno umido. Non utilizzare alcun tipo di prodotto, spugne abrasive o spazzole.

Lavare la lama con acqua ma non in lavastoviglie.

RIMOZIONE DELLA LAMA

1. Svitare la rondella blocca-lama con l'accessorio rimuovi-lama.
2. Ruotare in senso orario.
3. Estrarre la lama.

ASSEMBLAGGIO LAMA

1. Posizionare la lama.
2. Posizionare la rondella nell'apposito alloggiamento.
3. Avvitare la rondella blocca-lama ruotando in senso antiorario finché non si blocca.

E - MEDIDAS DE SEGURIDAD



ATENCIÓN!

¡Atención! Lea estas instrucciones antes del uso. Lea todos los avisos de seguridad y todas las instrucciones. El hecho de no respetar los presentes avisos e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. ¡Advertencia! Al utilizar aparatos eléctricos, deben adoptarse siempre las precauciones de seguridad normales para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato está destinado únicamente a un uso doméstico para las funciones indicadas en el presente manual. No apto para uso profesional. No utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y a

daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantiene debidamente alejado del aparato y que no está en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes. Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente eléctrica y espere a que se haya enfriado antes de guardarlo y de proceder a su limpieza. No utilice el aparato cerca de otras personas o animales. Todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarse únicamente técnicos autorizados y expertos para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta,

desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato; no transporte el aparato tirando del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies calientes. Guarde el presente manual de uso junto con las instrucciones durante toda la vida del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada antes de utilizar el aparato.

¡Atención! Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante del aparato puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. Desconecte siempre el aparato si lo deja sin vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No deje

el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No utilice el aparato al aire libre. No deje el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red eléctrica. Si el cable de alimentación o el aparato estuvieran dañados, será necesario hacerlos reparar por el fabricante o por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros. No utilice el aparato con las manos mojadas o los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, al ser potenciales fuentes de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato. Este aparato no puede ser utilizado por niños. Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando lo hagan bajo una adecuada supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y entender los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el aparato. Las operaciones de limpieza y

mantenimiento no deben ser realizadas por niños. Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños y guárdelo en un lugar seco y seguro.

El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo o un sistema de control separado.

No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.

No utilice el aparato cerca de fregaderos o pilas llenas de agua.

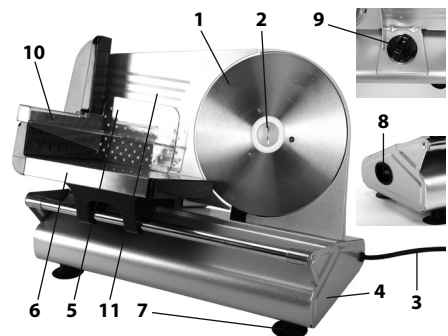
Nunca sumerja el cuerpo motor en agua ni lo lave debajo del grifo con agua corriente.

Nunca haga funcionar el aparato sin alimentos. Este aparato no ha sido diseñado para un uso continuado. Deje siempre enfriar el aparato durante algunos minutos antes de volver a utilizarlo. Atención: asegúrese de utilizar el aparato correctamente y de hacerlo única y exclusivamente de conformidad con las instrucciones proporcionadas por el fabricante. No utilice el aparato si el cuerpo motor o sus accesorios están dañados. Nunca toque las partes en movimiento. Apague el aparato antes de cambiar los accesorios y acercarse a las partes en movimiento durante el funcionamiento. Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté desenchufado. Tenga mucho

cuidado cuando maneje cuchillas cortantes y, sobre todo, al extraer las cuchillas del aparato, cuando lo vacíe y durante su limpieza. Antes de introducir los alimentos, asegúrese de que estén a temperatura ambiente. No introduzca alimentos calientes. Antes de utilizar el aparato, lave las partes en contacto con los alimentos. No utilice el aparato si las cuchillas o incluso solo uno de los componentes del aparato están dañados. Esta máquina debe utilizarse con el carro de alimentación y la placa de apoyo montados, a menos que esto no sea posible debido al tamaño y forma del alimento.

COMPONENTES

1. Cuchilla
2. Arandela de bloqueo de la cuchilla
3. Enchufe eléctrico
4. Base de apoyo
5. Brazo de bloqueo de alimentos
6. Tabla de corte deslizante
7. Patas de ventosa
8. Botón ON/OFF
9. Perilla para variar el grosor (0-15 mm)
10. Mango
11. Plato de soporte de alimentos



PRIMER USO

Extraiga el aparato de la caja con cuidado.
Quite el resto del embalaje y guárdelo en la caja.
Limpie la cortadora antes de usarla.

NOTAS DE INSTALACIÓN

Advertencias de seguridad para la colocación del aparato.
Nunca coloque la cortadora sobre una superficie caliente o cerca de una llama.

Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre una fuente de calor o un objeto afilado.

No deje que el cable se enrede o quede atrapado y no lo envuelva alrededor de la cortadora.

Coloque el aparato sobre una superficie plana y antideslizante, cerca de una toma de corriente.

Desenrolle el cable a la longitud deseada e inserte el enchufe en la toma.

Empuje el mango sobre la tabla de corte.

INSTRUCCIONES PARA REBANAR

Advertencias para el corte y manejo de la cortadora.

Nunca toque la cuchilla cuando esté en funcionamiento.
Peligro de lesión.

Utilice siempre el mango para bloquear el alimento que se va a cortar. Presione el alimento con el mango hacia la cuchilla. Utilice el aparato solo para cortar alimentos y no para otros fines. No use el aparato para cortar alimentos congelados, con huesos, con semillas o alimentos empaquetados.

No opere más de 5 minutos ininterrumpidamente por cada uso. Luego deje que el aparato se enfríe durante al menos 30 minutos antes del siguiente uso.

La cuchilla seguirá girando después de apagar la cortadora. Por motivos de seguridad, coloque el grosor de corte en "0" después del uso.

FUNCIONAMIENTO DE LA CORTADORA

Coloque el interruptor en "ON" para activar la cuchilla. Para apagar el aparato, coloque el interruptor en "OFF" y espere a que la cuchilla deje de girar completamente. Antes de conectar el aparato a la toma de corriente, asegúrese de que:

- la cuchilla esté bien fijada al aparato;
- el botón de encendido/apagado esté en la posición OFF;
- la perilla de grosor esté en la posición 0.

CONFIGURACIÓN DEL GROSOR

El grosor del corte se puede ajustar desde un mínimo de "0" hasta un máximo de 15 mm. Configure el grosor deseado usando la perilla. La graduación en la perilla no debe interpretarse como el grosor en mm de la rebanada. Por motivos de seguridad, la cuchilla en posición "0" está cubierta. Deslice el mango alejándolo lo máximo posible de la cuchilla.

Fije el brazo de bloqueo de alimentos en el mango. Coloque una bandeja (no incluida) para recoger las rebanadas. Coloque el alimento que se va a cortar en la tabla de corte. Presione ligeramente el alimento contra el plato de soporte con la ayuda del mango y el brazo de bloqueo de alimentos.

Seleccione el grosor deseado. Encienda el dispositivo y mientras presiona ligeramente el alimento, guíelo hacia la cuchilla. Para un mejor resultado, aplique una mayor presión.

Después de usar la cortadora, coloque la perilla de grosor en "0" para que la cuchilla esté cubierta y apague presionando el botón OFF.

Para proteger los dedos, utilice siempre la tabla de corte, el mango y el brazo de bloqueo de alimentos incluidos.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencias para la limpieza de la cortadora.

1. Antes de limpiar la cortadora, apague el dispositivo, desconéctelo y coloque el plato de soporte en "0".

2. No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.

3. La cuchilla es muy afilada, peligro de lesiones graves.

Es necesario limpiar regularmente los residuos de alimentos que puedan acumularse en la cortadora o detrás de la cuchilla. Retire el mango y limpie con agua tibia. Limpie la base y la tabla de corte con un paño húmedo. No use ningún tipo de productos abrasivos, esponjas o cepillos.

Lave la cuchilla con agua pero no en el lavavajillas.

REMOCIÓN DE LA CUCHILLA

1. Desenrosque la arandela de bloqueo de la cuchilla con el accesorio de remoción.

2. Gire en sentido horario.

3. Extraiga la cuchilla.

MONTAJE DE LA CUCHILLA

1. Coloque la cuchilla.

2. Coloque la arandela en el alojamiento correspondiente.

3. Enrosque la arandela de bloqueo de la cuchilla girando en sentido antihorario hasta que se bloquee.

P - MEDIDAS DE SEGURANÇA



ATENÇÃO!

Atenção! Leia as instruções antes da utilização. Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. Se não seguir os presentes avisos e instruções poderão se verificar choques elétricos, incêndios e/ou graves acidentes. Advertência! Quando for utilizar

aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir os riscos de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danificações materiais. O aparelho é destinado somente para uso doméstico e para as funções indicadas neste manual. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daquele pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de tipo elétricos e a danificações às pessoas. Quando decidir eliminar como lixo este aparelho, é aconselhável torná-lo inutilizável cortando o cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde àquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com quanto indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer outra parte estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo adequadamente mantido longe do aparelho e que ele não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou estiver prensado entre bordas ou cantos cortantes. Nunca

desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor da fonte elétrica e aguarde até seu esfriamento antes de guardá-lo e de proceder com a sua limpeza. Não utilize o aparelho em proximidade de outras pessoas ou de animais. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos profissionais autorizados e especializados, para poder prevenir qualquer tipo de risco. Nunca enrole o cabo de alimentação envolta da mão quando o aparelho está conectado à rede elétrica. Em caso de temporal desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o fio antes da utilização. Não puxe-o ou transporte-o através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde o presente livrinho de utilização junto com as instruções, pela inteira duração de vida do aparelho, para podê-lo consultar quando necessário. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de

utilização algumas partes estiverem difíceis de se compreenderem ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto contacte a empresa no endereço indicado.

Atenção! Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão atarraxados corretamente, o estado de desgaste do aparelho e controle também seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou que não foram fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndio, choque elétrico ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se deixado sem alguém vigiando e antes de montá-lo, desmontá-lo ou limpá-lo. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem alguém vigiando enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Em caso de danificação do fio de alimentação ou do aparelho, é necessário que seu conserto seja feito pelo fabricante ou em um centro de assistência autorizado para evitar eventuais perigos. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos ou os pés molhados, húmidos ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saquinho de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização tome cuidado para que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Este aparelho não deve ser utilizado pelas crianças. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou sem o conhecimento necessário, contanto que seja utilizado sob o controle adequado de um adulto ou após que as mesmas tenham recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos inerentes. As crianças não devem brincar com o aparelho. As operações de limpeza e de manutenção não deve ser feitas por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças e guarde em um lugar seco e seguro.

O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um temporizador externo ou com um sistema de

comando separado.

Não mergulhe o aparelho na água ou em outros líquidos.

Não utilize o aparelho em proximidade de banheiras ou pias cheias de água.

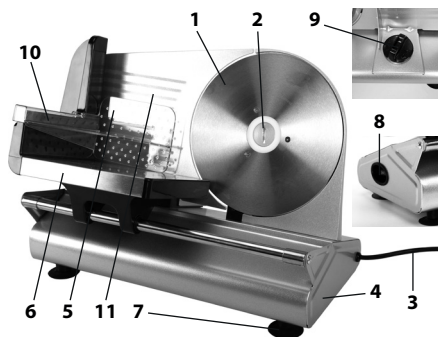
Não mergulhe o corpo motor na água e nunca coloque-o debaixo da torneira de água corrente.

Nunca faça funcionar o aparelho sem alimentos. Esse aparelho não foi concebido para ser utilizado continuamente. Deixe sempre o aparelho esfriar por alguns minutos entre cada utilização. Atenção: tome cuidado para não utilizar o aparelho de forma errada e utilize-o exclusivamente em conformidade com as instruções em dotação. Não utilize o aparelho se o corpo motor ou seus acessórios estiverem danificados. Nunca toque as partes em movimento. Desligue o aparelho antes de trocar os acessórios e de se aproximar das partes em movimento durante o funcionamento. Antes de limpar o produto, é necessário verificar se o plugue foi desconectado. Preste particularmente atenção à presença das lâminas cortantes e especialmente quando eventualmente as lâminas são extraídas da taça, quando ela é esvaziada e durante a limpeza. Antes de introduzir os alimentos verifique se

eles estão em temperatura ambiente. Não introduza alimentos quentes. Antes da utilização lave as partes que entrarão em contato com os alimentos. Não utilize o aparelho se as lâminas ou se somente uma das componentes do aparelho estiverem danificadas. Essa máquina deve ser utilizada com o carrinho de alimentação e a chapa de apoio em posição, a não ser se isso for impossível devido ao tamanho e à forma do alimento. Tome as devidas precauções em caso de manipulação das lâminas cortantes, particularmente quando se extrai a lâmina da taça, quando ela é esvaziada e durante a limpeza.

COMPONENTES

1. Lâmina
2. Arruela de bloqueio da lâmina
3. Plugue elétrico
4. Base de apoio
5. Braço de bloqueio de alimentos
6. Tábua de corte deslizante
7. Pés de ventosa
8. Botão ON/OFF
9. Botão para variar a espessura (0-15 mm)
10. Cabo
11. Prato de suporte de alimentos



PRIMEIRO USO

Retire o aparelho da caixa com cuidado.
Remova o restante da embalagem e guarde na caixa.
Limpe a fatiadora antes de usá-la.

NOTAS DE INSTALAÇÃO

Advertências de segurança para a colocação do aparelho.
Nunca coloque a fatiadora sobre uma superfície quente ou perto de uma chama.
Certifique-se de que o cabo não esteja pendurado sobre uma fonte de calor ou objeto afiado.
Não deixe o cabo se enroscar ou ficar preso e não o enrolar ao redor da fatiadora.
Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e antiderrapante, perto de uma tomada.
Desenrole o cabo até o comprimento desejado e insira o plugue na tomada.
Empurre o cabo sobre a tábua de corte.

INSTRUÇÕES PARA FATIAR

Advertências para o corte e manuseio da fatiadora.
Nunca toque na lâmina quando estiver em funcionamento.
Perigo de lesão.
Use sempre o cabo para bloquear o alimento que será fatiado. Pressione o alimento com o cabo em direção à lâmina.
Use o aparelho apenas para cortar alimentos e não para outros fins. Não use o aparelho para cortar alimentos congelados, com ossos, com sementes ou embalados.
Não opere mais de 5 minutos ininterruptamente por uso. Em seguida, deixe o aparelho esfriar por pelo menos 30 minutos antes do próximo uso.

A lâmina continuará girando após desligar a fatiadora.
Por segurança, coloque a espessura de corte em "0" após o uso.

OPERAÇÃO DA FATIADORA

Coloque o interruptor em "ON" para ativar a lâmina. Para desligar o aparelho, coloque o interruptor em "OFF" e espere até que a lâmina pare completamente de girar. Antes de conectar o aparelho à tomada, certifique-se de que:
- a lâmina esteja bem fixada ao aparelho;
- o botão de ligar/desligar esteja na posição OFF;
- o botão de espessura esteja na posição 0.

CONFIGURAÇÃO DA ESPESSURA

A espessura do corte pode ser ajustada de um mínimo de "0" a um máximo de 15 mm. Configure a espessura desejada usando o botão. A graduação no botão não deve ser interpretada como a espessura em mm da fatia. Por segurança, a lâmina na posição "0" está coberta. Deslize o cabo afastando-o o máximo possível da lâmina.
Fixe o braço de bloqueio de alimentos no cabo. Coloque uma bandeja (não incluída) para recolher as fatias. Coloque o alimento que será fatiado na tábua de corte. Pressione ligeiramente o alimento contra o prato de suporte com a ajuda do cabo e do braço de bloqueio de alimentos.

Selecione a espessura desejada. Ligue o dispositivo e, enquanto pressiona levemente o alimento, direcione-o para a lâmina. Para um melhor resultado, aplique uma pressão maior.

Após usar a fatiadora, coloque o botão de espessura em "0" para que a lâmina esteja coberta e desligue pressionando o botão OFF.

Para proteger os dedos, use sempre a tábua de corte, o cabo e o braço de bloqueio de alimentos incluídos.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Advertências para a limpeza da fatiadora.
1. Antes de limpar a fatiadora, desligue o dispositivo, desconecte-o e coloque o prato de suporte em "0".
2. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.
3. A lâmina é muito afiada, perigo de lesões graves.
É necessário limpar regularmente os resíduos de alimentos que possam se acumular na fatiadora ou atrás da lâmina. Retire o cabo e limpe com água morna. Limpe a base e a tábua de corte com um pano úmido. Não use produtos abrasivos, esponjas ou escovas.
Lave a lâmina com água, mas não na máquina de lavar louça.

REMOÇÃO DA LÂMINA

1. Desenrosque a arruela de bloqueio da lâmina com o acessório de remoção.
2. Gire no sentido horário.
3. Retire a lâmina.

MONTAGEM DA LÂMINA

1. Coloque a lâmina.
2. Coloque a arruela no alojamento correspondente.
3. Enrosque a arruela de bloqueio da lâmina girando no sentido anti-horário até que esteja bloqueada.

GR - ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες. Η μη τήρηση των παρόντων προειδοποιήσεων και των οδηγιών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρούς τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτροκίνητες συσκευές, τηρείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και ή υλικών ζημιών. Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση για τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση άλλη από εκείνη που καθορίζεται θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει το χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και σωματικές βλάβες. Αν αποφασίσετε να απορρίψετε τον εξοπλισμό αυτό, θα πρέπει να τον καταστήσετε αδρανή, κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή με την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος ελέγξτε ότι η τάση που αναγράφεται σχετικά με τα τεχνικά δεδομένα που αντιστοιχούν στο τοπικό δίκτυο και μην χρησιμοποιείτε μη συμβατές μπαλαντέζες ή πρίζες σύμφωνα με όσα αναφέρονται στις προδιαγραφές. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, η πρίζα ή κάποια από τα τμήματά της έχουν καταστραφεί. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας είναι μακριά

από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με τα ζεστά μέρη της ίδιας ή πιέζεται στα άκρα ή από αιχμηρά αντικείμενα. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέσετε τον αγωγό από την πηγή ρεύματος και αφήστε το να κρυώσει πριν το βάλετε στη θέση του και τον καθαρισμό. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε άλλους ανθρώπους ή ζώα. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας (αν υπάρχει), θα πρέπει να εκτελούνται μόνο από εγκεκριμένους εμπειρογνώμονες, προκειμένου να εξαιληθεί κάθε κίνδυνος. Ποτέ μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από το χέρι σας, όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό δίκτυο. Κατά τη διάρκεια καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ισιώστε το καλώδιο εντελώς πριν τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε το μηχάνημα από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από αιχμηρές γωνίες και μην το τοποθετείτε σε ζεστές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το φυλλάδιο σε ασφαλές μέρος μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όταν υπάρχει

ανάγκη. Σε περίπτωση πώλησης της συσκευής σε τρίτους, παραδώστε και όλα τα έγγραφα. Αν διαβάζοντας αυτό το φυλλάδιο οδηγιών κάποια μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή αν υπάρχουν αμφιβολίες, πριν από τη χρήση του προϊόντος, επικοινωνήστε με την εταιρεία στη διεύθυνση που αναφέρεται.

Προσοχή! Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιγξη των τυχόν βιδών, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και τη διασφάλιση της ορθής λειτουργίας. Η χρήση των αξεσουάρ που δεν προτείνονται ή παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμούς. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία αν αφεθεί χωρίς επιτήρηση και πριν την συναρμολόγηση, αποσυναρμολογήστε καθαρισμό και συντήρηση. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο, κλπ ...). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι στην πρίζα. Σε περίπτωση βλάβης του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή ή από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος.

Αποφεύγετε την επαφή με την συσκευή όταν τα χέρια ή τα πόδια σας είναι βρεγμένα ή υγρά.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα υλικά συσκευασίας δεν πρέπει να βρίσκονται κοντά σε παιδιά γιατί είναι δυνητικά επικίνδυνα. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι ένα παιχνίδι. Κατά τη χρήση βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά. Ο εξοπλισμός αυτός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν υφίσταται κατάλληλη επιτήρηση ή αν έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση σε συσκευή ασφαλείας και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτή. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση, δεν θα πρέπει να εκτελούνται από τα παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από τα παιδιά και φυλάξτε την σε στεγνή και ασφαλή τοποθεσία.

Η συσκευή δεν προορίζεται να

λειτουργεί με τη βοήθεια ενός εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με ένα ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.

Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

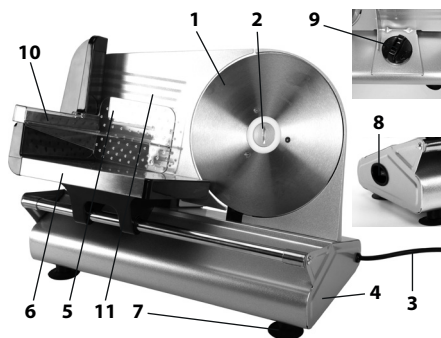
Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρα ή νεροχύτη γεμάτο με νερό. Μην βυθίζετε το σώμα κινητήρα σε νερό και μην την βάζετε κάτω από τη βρύση με τρεχούμενο νερό.

Ποτέ μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς τρόφιμα. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για να συνεχίσει χρήση. Ψύξτε τη συσκευή πάντα και πάλι για λίγα λεπτά μεταξύ χρησιμοποιεί ένα άλλο. Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι δεν χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό εσφαλμένα και να το χρησιμοποιήσετε μόνο σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχουν υποστεί ζημιές στο σώμα κινητήρα ή τα αξεσουάρ της. Μην αγγίζετε ποτέ τα κινούμενα μέρη. Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από την αλλαγή εξαρτημάτων και την προσέγγιση στα κινούμενα μέρη κατά τη λειτουργία. Πριν από τον καθαρισμό του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι το φινιρίσμα έχει αποσυνδεθεί. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τις λεπίδες κοπής και ιδίως κατά την εξαγωγή των λεπίδων από το κύπελλο και όταν

αδειάζει και κατά τον καθαρισμό. Πριν από την τοποθέτηση των τροφίμων βεβαιωθείτε ότι βρίσκονται σε θερμοκρασία δωματίου. Μην εισάγετε ζεστά τρόφιμα. Πριν από τη χρήση, πλύνετε τα εξαρτήματα που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν οι λεπίδες ή ακόμη και ένα από τα συστατικά της μονάδας είναι κατεστραμμένο. Αυτό το μηχάνημα πρέπει να χρησιμοποιείται με το βαγονέτο τροφοδοσίας και την πλάκα στήριξης σε θέση, εκτός αν αυτό δεν είναι δυνατόν λόγω του μεγέθους και του σχήματος των τροφίμων. Λάβετε επιπλέον προφυλάξεις κατά το χειρισμό κοφτερών λεπίδων ειδικά όταν αφαιρείτε τη λεπίδα από το κύπελλο, όταν αδειάζει και κατά τη διάρκεια του καθαρισμού.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

1. Λεπίδα
2. Ροδέλα ασφάλισης λεπίδας
3. Ηλεκτρικό βύσμα
4. Βάση στήριξης
5. Βραχίονας συγκράτησης τροφίμων
6. Συρόμενη επιφάνεια κοπής
7. Ποδαράκια βεντούζας
8. Κουμπί ON/OFF
9. Λαβή για ρύθμιση πάχους (0-15 mm)
10. Χειρολαβή
11. Πιάτο στήριξης τροφίμων



ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί με προσοχή. Αφαιρέστε την υπόλοιπη συσκευασία και αποθηκεύστε την στο κουτί. Καθαρίστε την κόφτη πριν τη χρήση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Προειδοποιήσεις ασφαλείας για την τοποθέτηση της συσκευής.

Μην τοποθετείτε ποτέ την κόφτη σε ζεστή επιφάνεια ή κοντά σε φλόγα.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται πάνω από πηγή θερμότητας ή αιχμηρό αντικείμενο.

Μην αφήνετε το καλώδιο να μπλέκεται ή να παραμένει παγιδευμένο και μην το τυλίγετε γύρω από την κόφτη.

Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη, αντιολισθητική επιφάνεια κοντά σε πρίζα.

Ξετυλίξτε το καλώδιο στο επιθυμητό μήκος και συνδέστε το βύσμα στην πρίζα.

Σπρώξτε τη χειρολαβή πάνω στην επιφάνεια κοπής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΚΟΠΗ

Προειδοποιήσεις για την κοπή και το χειρισμό της κόφτης. Μην αγγίζετε ποτέ τη λεπίδα όταν λειτουργεί. Κίνδυνος τραυματισμού.

Χρησιμοποιείτε πάντα τη χειρολαβή για να ασφαλίσετε το τρόφιμο που θα κόψετε. Πιέστε το τρόφιμο με τη χειρολαβή προς τη λεπίδα.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για την κοπή τροφίμων και όχι για άλλους σκοπούς. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή

για την κοπή κατεψυγμένων τροφίμων, με κόκαλα, με κουκούτσια ή συσκευασμένα τρόφιμα.

Μην τη λειτουργείτε για περισσότερο από 5 λεπτά συνεχόμενα ανά χρήση. Στη συνέχεια, αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για τουλάχιστον 30 λεπτά πριν από την επόμενη χρήση.

Η λεπίδα θα συνεχίσει να περιστρέφεται μετά την απενεργοποίηση της κόφτης.

Για λόγους ασφαλείας, τοποθετήστε το πάχος κοπής στο "0" μετά τη χρήση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΚΟΦΤΗΣ

Τοποθετήστε τον διακόπτη στη θέση "ON" για να ενεργοποιήσετε τη λεπίδα. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, τοποθετήστε τον διακόπτη στη θέση "OFF" και περιμένετε να σταματήσει τελείως η περιστροφή της λεπίδας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι:

- η λεπίδα είναι καλά στερεωμένη στη συσκευή;
- το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης είναι στη θέση OFF;
- η λαβή του πάχους είναι στη θέση 0.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΑΧΟΥΣ

Το πάχος της κοπής μπορεί να ρυθμιστεί από το ελάχιστο "0" έως το μέγιστο 15 mm. Ρυθμίστε το επιθυμητό πάχος χρησιμοποιώντας τη λαβή.

Η βαθμονόμηση στη λαβή δεν πρέπει να εκλαμβάνεται ως πάχος σε mm της φέτας. Για λόγους ασφαλείας, η λεπίδα στη θέση "0" είναι καλυμμένη. Σύρετε τη χειρολαβή απομακρύνοντάς την όσο το δυνατόν περισσότερο από τη λεπίδα.

Στερεώστε τον βραχίονα συγκράτησης τροφίμων στη χειρολαβή. Τοποθετήστε ένα δίσκο (δεν περιλαμβάνεται) για να συλλέξετε τις φέτες. Τοποθετήστε το τρόφιμο που θα κόψετε στην επιφάνεια κοπής. Πιέστε ελαφρά το τρόφιμο προς το πιάτο στήριξης με τη βοήθεια της χειρολαβής και του βραχίονα συγκράτησης τροφίμων. Επιλέξτε το επιθυμητό πάχος. Ενεργοποιήστε τη συσκευή και, ενώ πιέζετε ελαφρά το τρόφιμο, κατευθύνετε το προς τη λεπίδα. Για καλύτερα αποτελέσματα, ασκήστε μεγαλύτερη πίεση.

Μετά τη χρήση της κόφτης, τοποθετήστε τη λαβή πάχους στο "0" για να καλυφθεί η λεπίδα και απενεργοποιήστε πατώντας το κουμπί OFF.

Για την προστασία των δακτύλων, χρησιμοποιείτε πάντα την επιφάνεια κοπής, τη χειρολαβή και τον βραχίονα συγκράτησης τροφίμων που περιλαμβάνονται.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προειδοποιήσεις για τον καθαρισμό της κόφτης.

1. Πριν καθαρίσετε την κόφτη, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την και τοποθετήστε το πιάτο στήριξης στη θέση "0".

2. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

3. Η λεπίδα είναι πολύ αιχμηρή, κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού.

Είναι απαραίτητο να καθαρίζετε τακτικά τα υπολείμματα

τροφίμων που μπορούν να συσσωρευτούν στην κόφτη ή πίσω από τη λεπίδα. Αφαιρέστε τη χειρολαβή και καθαρίστε με ζεστό νερό. Καθαρίστε τη βάση και την επιφάνεια κοπής με ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγάρια ή βούρτσες. Πλύνετε τη λεπίδα με νερό, αλλά όχι στο πλυντήριο πιάτων.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ

1. Ξεβιδώστε τη ροδέλα ασφάλισης της λεπίδας με το εξάρτημα αφαίρεσης.
2. Στριψτε προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού.
3. Αφαιρέστε τη λεπίδα.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΙΔΑΣ

1. Τοποθετήστε τη λεπίδα.
2. Τοποθετήστε τη ροδέλα στην θέση της.
3. Βιδώστε τη ροδέλα ασφάλισης της λεπίδας στρίβοντας αντίθετα από τη φορά των δεικτών του ρολογιού μέχρι να ασφαλίσει.

HR - ΜJERE OPREZA



OPREZ!

Oprez! Prije korištenja pročitati pažljivo uputstva. Pročitati sve sigurnosne napomene i uputstva. Nepoštivanje postojećih sigurnosnih napomena i uputstava bi moglo prouzrokovati strujni udar, požar i/ili teške ozlijede. Oprez! Kada se koriste električni uređaji, treba uvijek obratiti pažnju na normalne sigurnosne mjere opreza kako bi se izbjegao rizik od nastajanja požara, strujnih udara, osobnih ozlijeđa i oštećenja materijala. Uređaj je namijenjen isključivo za kućnu uporabu za funkcije koje su naznačene u priručniku. Nije prikladan za profesionalno korištenje. Ne koristiti uređaj u neprimjerene svrhe. Bilo koje neprimje-

reno korištenje je opasno i izlaže korisnika opasnostima električne naravi i ozljedama osoba. Kada se odluči baciti u otpad ovaj uređaj, preporučljivo je pre-rezati žicu. Prije spajanja uređaja u struju prekontrolirati da li naznačeni napon u tehničkim podacima odgovara naponu lokalne mreže te se ne preporučuje korištenje utičnica i produžnih kablova koje ne odgovaraju kao što je naznačeno u tehničkim podacima. Ne koristiti uređaj ukoliko su žica, utikač ili neki dijelovi uređaja oštećeni. Osigurajte da je kabel za napajanje strujom na idealnoj udaljenosti od uređaja te da ne dođe u izravan dodir sa zagrijanim dijelovima uređaja ili pritsnut na rubovima ili oštrim kutevima. Ne isključivati uređaj vukući žicu. Nakon korištenja uređaja, isključiti iz struje i pričekati da se ohladi prije pospremanja i čišćenja. Ne koristiti uređaj u blizini osoba ili životinja. Svi popravci, kao i zamjena žice (eventualno), trebaju biti izvršeni isključivo od strane iskusnog tehničkog osoblja, kako bi se izbjegle opasnosti. Ne omatati žicu oko ruke kada je uređaj uključen u struju. U slučaju nevremena isključiti uređaj iz struje. Prije korištenja uređaja izravnati žicu. Ne premještati uređaj putem električne žice. Ne koristiti žice za napajanje strujom kao drške. Ne vući žicu za napajanje strujom

oko oštih kuteva te ne naslanjati na zagrijane površine. Sačuvati priručnik s uputama na sigurnom mjestu zajedno sa sigurnosnim napomenama, tijekom korištenja uređaja, u svrhu konzultiranja. U slučaju darivanja proizvoda drugim osobama treba predati i cjelokupnu dokumentaciju. U slučaju da se odlučite darovati uređaj nekoj drugoj osobi svakako izručite cjelokupnu dokumentaciju. Ako u sigurnosnim napomenama ili uputama naidete na teško shvatljive dijelove ili se nađete u nedoumici, prije samog korištenja uređaja kontaktirajte proizvođača na naznačenu adresu.

Oprez! Redovito prekontrolirati čvrstoću vijaka, trošnost uređaja te ispravno funkcioniranje. Korištenje nepreporučenih dijelova ili onih koji nisu priloženi od strane proizvođača uređaja može izazvati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključiti uređaj iz struje ukoliko je bez nadzora i prije montiranja, odmontirati ga i očistiti. Ne ostavljati uređaj izložen atmosferskim utjecajima (sunce, kiša, itd.) Ne koristiti uređaj na otvorenom prostoru. Kada je uređaj uključen u struju ne ostavljati bez nadzora. U slučaju oštećenja električne žice istu treba popraviti od strane stručnog tehničkog osoblja ili u ovlaštenom centru za po-

pravke kako bi se izbjegle eventualne opasnosti. Ne koristiti uređaj mokrim ili vlažnim rukama i nogama.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Dijelove ambalaže treba držati izvan dohvata djece, jer predstavljaju potencijalnu opasnost. Plastičnu vrećicu držati izvan dohvata djece. Nije igračka. Osigurati da tijekom korištenja uređaja djeca na stupe u izravan dodir s istim. Ovaj uređaj ne smije biti korišten od strane djece. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca i osobe sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe bez iskustva ili znanja ukoliko su pod nadzorom ili ukoliko su primile upute za korištenje uređaja te ukoliko su shvatile opasnosti do kojih može doći tijekom korištenja. Djeci nije dopušteno igranje uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smije biti obavljeno od strane djece. Uređaj i žicu za napajanje strujom držati izvan dohvata djece te držati na suhom i sigurnom mjestu.

Uređaj nije namijenjen za funkcioniranje putem vanjskog mjerača vremena ili putem odvojenih naredbi.

Ne umakati uređaj u vodu ili druge

tekućine. Ne koristiti uređaj blizu kadi ili umivaonika s vodom. Ne umakati električnu bazu u vodu i ne stavljati ispod slavine s tekućom vodom. Ne ostavljati uključen uređaj bez namirnica. Ovaj uređaj nije namijenjen za kontinuirano korištenje. Ostaviti da se uređaj ohladi nekoliko minuta prije ponovnog korištenja.

Ne koristiti uređaj ukoliko je oštećeno tijelo motora ili pribor.

Ne dodirivati pokretne dijelove.

Ne uklanjati poklopac sa uređaja montiran na tijelu motora tijekom funkcioniranja uređaja.

Obratiti pozornost tijekom baratanja oštricama te posebno kada se iste izvlače iz kupa ili kada se ista prazni tijekom čišćenja.

Prije umetanja namirnica provjeriti da li su sobne temperature.

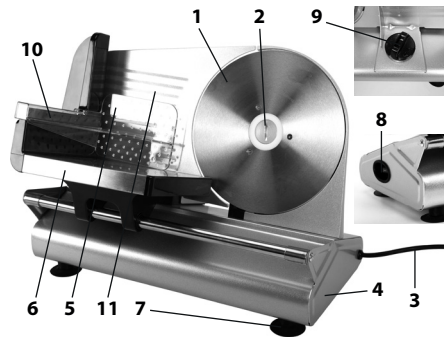
Ne umetati vruće namirnice.

Prije korištenja oprati dijelove koji su u izravnom dodiru s namirnicama.

Ne koristiti uređaj ukoliko su košarica ili skupina oštrica oštećene.

KOMPONENTE

1. Oštrica
2. Perilica za zaključavanje oštrice
3. Električni utikač
4. Osnovni oslonac
5. Ruka za zaključavanje hrane
6. Klizna ploča za rezanje
7. Noge sa usisnim čašama
8. Gumb ON/OFF
9. Gumb za promjenu debljine (0-15 mm)
10. Ručka
11. Ploča za potporu hrane



PRVA UPOTREBA

Pažljivo izvadite uređaj iz kutije.

Uklonite preostalu ambalažu i pohranite je u kutiju.

Očistite rezač prije upotrebe.

NAPOMENE O INSTALACIJI

Sigurnosna upozorenja za postavljanje uređaja.

Nikada ne stavljajte rezač na vruću površinu ili blizu plamena.

Provjerite da kabel ne visi iznad izvora topline ili oštrog predmeta.

Ne dopustite da se kabel zaptetlja ili ostane zaglavljen i nemojte ga omotati oko rezača.

Postavite uređaj na ravnu, neklizajuću površinu u blizini utičnice.

Odvijte kabel na željenu duljinu i umetnite utikač u utičnicu. Gurnite ručku na ploču za rezanje.

UPUTE ZA REZANJE

Upozorenja za rezanje i rukovanje rezačem.

Nikada ne dodirujte oštricu dok radi. Opasnost od ozljede.

Uvijek koristite ručku za zaključavanje hrane koju treba rezati. Pritisnite hranu ručkom prema oštrici.

Koristite uređaj samo za rezanje hrane i ne za druge svrhe. Ne koristite uređaj za rezanje smrznute hrane, hrane s kostima, hrane s košticama ili pakirane hrane.

Nemojte raditi više od 5 minuta neprekidno po upotrebi. Zatim pustite uređaj da se hladi najmanje 30 minuta prije sljedeće upotrebe.

Oštrica će se nastaviti okretati nakon što isključite rezač. Iz sigurnosnih razloga, postavite debljinu rezanja na "0" nakon upotrebe.

RAD REZAČA

Postavite prekidač na "ON" za aktivaciju oštrice. Za isključivanje uređaja, postavite prekidač na "OFF" i pričekajte da se oštrica potpuno zaustavi. Prije spajanja uređaja u utičnicu, provjerite:

- da je oštrica dobro pričvršćena za uređaj;
- da je gumb za uključivanje/isključivanje u položaju OFF;
- da je gumb za debljinu u položaju 0.

POSTAVKA DEBLJINE

Debljina reza može se podesiti od minimalne "0" do maksimalne 15 mm. Podesite željenu debljinu pomoću gumba. Oznaka na gumbu ne treba se tumačiti kao debljina u mm kriške. Iz sigurnosnih razloga, oštrica u položaju "0" je pokrivena. Pomaknite ručku što dalje od oštrice.

Pričvrstite ruku za zaključavanje hrane na ručku. Postavite posudu (nije uključena) za prikupljanje kriški. Postavite hranu koju ćete rezati na ploču za rezanje. Lagano pritisnite hranu prema ploči za potporu hrane uz pomoć ručke i ruke za zaključavanje hrane. Odaberite željenu debljinu. Uključite uređaj i dok lagano gurate hranu, usmjerite je prema oštrici. Za bolji rezultat, primijenite veći pritisak.

Nakon upotrebe rezača, postavite gumb za debljinu na "0" kako bi oštrica bila pokrivena i isključite pritiskom na gumb OFF.

Za zaštitu prstiju, uvijek koristite ploču za rezanje, ručku i ruku za zaključavanje hrane koji su uključeni.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Upozorenja za čišćenje rezača.

1. Prije čišćenja rezača, isključite uređaj, odspojite ga i postavite ploču za potporu hrane na "0".
2. Nemojte uranjati uređaj u vodu ili druge tekućine.
3. Oštrica je vrlo oštra, opasnost od teških ozljeda.

Potrebno je redovito čistiti ostatke hrane koji se mogu nakupiti na rezaču ili iza oštrice. Uklonite ručku i očistite toplom vodom. Očistite bazu i ploču za rezanje vlažnom krpom. Ne koristite abrazivne proizvode, spužve ili četke.

Operite oštricu vodom, ali ne u perilici posuđa.

UKLANJANJE OŠTRICE

1. Odvrnite perilicu za zaključavanje oštrice pomoću dodatka za uklanjanje.
2. Okrenite u smjeru kazaljke na satu.
3. Izvadite oštricu.

MONTAŽA OŠTRICE

1. Postavite oštricu.
2. Postavite perilicu na odgovarajuće mjesto.
3. Pričvrstite perilicu za zaključavanje oštrice okrećući suprotno od smjera kazaljke na satu dok se ne zaključa.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste della normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήσης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

Art. 893903

Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
Prodotto di provenienza Extra-UE

